



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第 五七〇二 次会议

2007 年 6 月 21 日星期四上午 10 时举行

纽约

主席:	韦贝克先生	(比利时)
成员:	中国	宋丹卉女士
	刚果	奥基奥先生
	法国	德里维埃先生
	加纳	塔奇-门松先生
	印度尼西亚	克莱布先生
	意大利	阿扎雷洛先生
	巴拿马	阿里亚斯先生
	秘鲁	廷科帕女士
	卡塔尔	贝德尔先生
	俄罗斯联邦	谢尔巴克先生
	斯洛伐克	姆利纳日先生
	南非	克瓦贝女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	沃尔科特·桑德斯女士

议程项目

不扩散问题

安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。

07-39045 (C)



上午 10 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

不扩散问题

安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席通报情况

主席 (以法语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上,我将以安全理事会第 1737(2006)号决议所设委员会主席的身份通报情况。

(以英语发言)

我谨以 2006 年 12 月 23 日安全理事会第 1737 (2006) 号决议所设委员会主席的身份,根据该决议第 18 段第(h)项,向安全理事会报告 2007 年 3 月 24 日至 6 月 21 日期间的情况。

我于 2007 年 3 月 24 日提交我的第一次 90 天期报告 (见 S/PV. 5646),其后不久,安理会通过了第 1747 (2007) 号决议;根据该决议,安理会对伊朗伊斯兰共和国采取了更多措施。这些措施包括禁止伊朗出口武器和相关材料、指认更多应予冻结资产和应受旅行措施制约的人员、以及指认更多应予冻结资产的实体。此外,安理会呼吁所有国家在向伊朗提供《联合国常规武器登记册》所界定的七类常规武器和相关服务时保持警惕和克制,并呼吁所有国家和国际金融机构除人道主义和发展用途外,不再承诺向伊朗政府提供新的赠款、金融援助和优惠贷款。

同时,第 1737 (2006) 号决议第 18 段中所规定的委员会的任务基本上未变。自我上次向安理会报告情况以来,委员会成员开了八次非正式磋商会议,从而使非正式会议次数达到 14 次,主要是为了继续审议开展委员会工作时的指导方针。此外,委员会召开了两次正式会议。

我高兴地通知安理会,经过紧密和富有成效的讨论,2007 年 5 月 30 日,在委员会第二次正式会议上通过了指导方针。我认为,结果是一套明确和均衡的用以指导委员会工作的原则,既符合第 1737 (2006) 号决议的文字和精神,又考虑到第 1747 (2007) 号决议。它体现了共识,并在最大可能的程度上处理了所提出的关切。我还应该强调,指导方针纳入了安全理事会在 2006 年 12 月 19 日第 1730 (2006) 号决议中所规定的除名程序。指导方针的文本已经根据需要发给所有国家,以供它们了解和使用,并且还可以在委员会网页上查阅。

在第 1747 (2007) 号决议第 8 段中,安理会呼吁所有国家在该决议通过后 60 天内向委员会提出报告,说明它们为切实执行该决议第 2、4、5、6 和 7 段所采取的措施。因此,作为主席,我向所有会员国发出了一份所署日期为 2007 年 4 月 20 日的普通照会,提请它们注意决议第 8 段。该普通照会还起到了提醒那些尚未按照第 1737 (2006) 号决议第 19 段提出报告的国家它们这样做的义务的作用。这些国家如果愿意,可选择根据两项决议提交一份合并报告。

截至今日,委员会收到了 50 个会员国、欧洲联盟根据第 1747 (2007) 号决议提交的报告,其中 15 份是在截止期限前,即 2007 年 5 月 23 日当天或以前收到的,并且有 7 份是根据第 1737 (2006) 号和第 1747 (2007) 号两项决议提交的合并报告。委员会还收到另外 7 份根据第 1737 (2006) 号决议提交的报告。这使根据第 1737 (2006) 号决议收到的报告总数达到 73 份。与以前一样,我要通知安理会,在过去三个月内根据第 1747 (2007) 号决议所收到的 50 份报告中,有 38 个国家报告说,它们已经实行了涵盖该决议相关段落内容的立法。另有 12 个国家报告了关于它们为实施必要的法律框架而已经采取或将要采取的步骤情况。最后,所有提交报告的国家都向委员会保证,它们承诺执行第 1747 (2007) 号和(或)第 1737 (2006) 号决议和履行其中为它们规定的义务。

虽然在报告所述期间委员会成员的主要焦点在于委员会的指导方针，但委员会也同时处理了若干关于安理会所实施措施的免除通知和请求。根据第 1737 (2006) 号决议第 15 段——该段并不要求委员会作出决定——委员会收到了 10 份关于解冻资产或收到根据某些实体被列入名单前签订的合同付款的通知。

委员会还分别依照该决议第 13 段(a)小段和(b)小段，核准六项豁免资产冻结以支付有关国家认定的所列实体的基本开支所需的请求，以及三项豁免资产冻结以支付有关国家认定的所列实体的非常开支所需的请求。最后，委员会收到一份按照第 1737 (2006) 号决议第 10 段和第 1747 (2007) 号决议第 2 段规定提交的有关名单上指认的一人旅行情况的通知。

作为监测安全理事会规定的各项措施执行情况的作用的一部分，委员会审议并回复了会员国提出的两份澄清第 1737 (2006) 号和第 1747 (2007) 号决议规定制裁制度某些方面问题的要求。

以上是委员会活动情况的概要介绍。除上面报告的受理按照第 1737 (2006) 号决议第 9 段、第 13 段和第 15 段提出的豁免要求外，委员会还有指认应被冻结资产的其他个人和实体，以及有关此类个人旅游的措施的责任。第 1737 (2006) 号决议第 3 段(d)小段还规定，委员会有责任认定可能有助于浓缩相关活动、后处理或重水相关活动，或有助于发展核武器运载系统的其他物项等。在报告期间，委员会没有收到任何按照第 1737 (2006) 号决议规定标准指认个人或实体的要求，也没有收到将任何其他物项列入被禁物项清单的任何要求。

第 1737 委员会将继续尽可能有效和高效地履行其职责。

(以法语发言)

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

现在我请愿意对刚才的通报加以评论或者提出问题的安理会成员发言。

沃尔科特·桑德斯女士 (美利坚合众国) (以英语发言): 主席先生，我国代表团谨对你担任安全理事会第 1737 制裁委员会主席继续发挥领导作用，表示赞赏。你的工作对委员会 2007 年 5 月 30 日制定指导方针至关重要；随着委员会转入实质性问题讨论，它们继续至关重要。

90 天过去了，不幸我们仍然无法报告，伊朗已经遵守安理会 2006 年 12 月 23 日通过的第 1737 (2006) 号决议，或 2007 年 3 月 24 日通过的第 1747 (2007) 号决议。相反，国际原子能机构 (原子能机构) 总干事巴拉迪 5 月 23 日给安理会和原子能机构理事会的报告证实，伊朗没有停止与铀浓缩和重水相关的活动，没有与原子能机构的调查工作充分合作。而伊朗已经采取措施限制原子能机构进出阿拉克重水研究反应堆设施，并宣布停止执行伊朗同原子能机构签署的《保障监督协定》中的及早通知规定；原子能机构不承认这些措施的合法性，伊朗这方面的决定令人严重不安。

我们继续敦促所有会员国在同伊朗的定期讨论和磋商中向伊朗强调伊朗履行其义务的重要性，以及这样做将给伊朗带来的好处。在这方面，我谨重申，2006 年 6 月五常任理事国 (5 常) 加一向伊朗提出的优厚的一揽子计划，现在仍然摆在桌上。我们认为，这一计划以及美国提出的，如果伊朗停止浓缩活动，愿与 5 常加一伙伴一道同伊朗直接会谈的历史性条件，代表着通过外交努力解决这一问题的最佳途径。我们希望伊朗政权改变它目前的对抗道路，停止扩散敏感核活动，就伊朗核方案的未来进行建设性谈判。

我们高兴地注意到，许多国家认真对待安全理事会第 1737 (2006) 和第 1747 (2007) 号决议规定的义务，按时提交本国执行决议规定措施情况的实质性报告。我国代表团发现，其中许多报告涉及的范围和讨论的内容令人耳目一新。

另一方面，我们发现，有些报告对会员国为执行决议而实施或通过法律或规章的步骤的介绍不够详细。为使委员会成员全面了解会员国执行第 1737

(2006) 和第 1747 (2007) 号决议的情况，全面描述这些步骤是必要的。我们鼓励各国在答复这种报告要求，以及安全理事会决议规定的任何此类要求的时候，提供尽可能多的细节。

我们高兴地注意到，许多国家已响应安全理事会的呼吁，递交执行第 1747 (2007) 号决议情况的报告；但是我们关切的是，仅仅只有 40% 的会员国递交了执行第 1737 (2006) 号决议情况的报告。我们敦促还没有递交的国家履行这项要求，确保无拖延地执行这些决议。

最后，我们还注意到有大量照会，援引安全理事会第 1737 (2006) 号决议第 13 段和第 15 段豁免冻结

资产要求。我们强调，会员国在使用豁免时应当审慎。我们还鼓励会员国、各公司和金融机构尽快停止现存与被认定个人和实体的任何合法合同。

我国代表团期待同委员会其他国家继续努力，完成第 1737 (2006) 号决议赋予我们的使命，确保尽可能全面和有力地执行这些重要决议，以实现决议最终目标。

主席 (以法语发言): 我的名单上没有其他发言者。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

上午 10 时 30 分散会